

NACHRICHTEN- BLATT

erscheint
wöchentlich

aktuell
informativ
bürgernah

Nummer 31
Freitag,
05. August 2022



Historische gebundene Archivalien der Gemeinde Bötzingen in neuem Gewand

Beinahe 770 historische Amtsbücher der Gemeinde Bötzingen aus der Zeit 1766 bis 1945 erfreuen sich dank der KEK-Modellprojektförderung zum Originalerhalt einer neuen Schutzverpackung. Die Fördermittel wurden durch die Koordinierungsstelle für die Erhaltung des schriftlichen Kulturguts (KEK) aus Mitteln des Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien (BKM) und der Kulturstiftung der Länder (KLS) bereitgestellt.

Bevor die z. T. stark beschädigten und verschmutzten Bände neu verpackt werden konnten, wurden sie von einer Spezialfirma unter Sicherheitswerkbänken von Staub und Schimmel befreit.

Durch ihre neue archivgerechte Verpackung werden die Archivalien nun vor erneuter Verschmutzung bewahrt und können ohne gesundheitliche Gefährdung der historischen Forschung zur Verfügung gestellt werden. Zudem schützt die neue Außenhülle auch vor weiteren mechanischen Schädigungen, die durch die dauerhafte Lagerung oder die Entnahme aus dem Regal entstehen können.

Die Gemeinde Bötzingen freut sich sehr, dass durch diese Maßnahme die Voraussetzungen dafür geschaffen wurden, dass ein bedeutender Teil des historischen Gedächtnisses unserer Gemeinde bewahrt und der Bestand sowohl für die weitere Erforschung unserer Dorfgeschichte als auch für die Regionalgeschichte erhalten werden kann.



vorher



nachher



Bötzinger Dorf- u. Weinfest 09.-12. September

*In fünf Wochen beginnt
das 22. Bötzinger Dorf- und Weinfest!*

Wir möchten Sie bitten mit Autoeinhänger für „unser“ Fest zu werben. Nach der Corona-Zwangspause ist es für unsere Vereine besonders wichtig möglichst viele Besucher*innen zu gewinnen. Laden Sie deshalb schon jetzt alle Personen aus dem Verwandten-, Bekannten- und Freundeskreis zum Besuch des Bötzinger Dorf- und Weinfestes ein.

Die Autoeinhänger erhalten Sie während der regulären Öffnungszeiten im Rathaus-foyer (Prospektständer), in der Gemeindebücherei, bei der Winzergenossenschaft, der Volksbank Breisgau Nord, der Sparkassen Zweigstelle Bötzingen, im Lecker Lädlele, bei der Bäckerei Barleon sowie dem Haushaltswarengeschäft Sexauer.

Auch die Werbeflyer mit dem Programm und Speisenangebot können Sie gerne bei den genannten Stellen abholen.

Nähere Informationen finden Sie ergänzend unter **www.boetzingen.de**.



Durchführung von Antigen-Schnelltests / PCR-Tests

Die Durchführung von Antigen-Schnelltests / PCR-Tests (bitte bringen Sie hierzu immer Ihren Personalausweis mit) werden angeboten durch:

Testzentrum Kaiserstuhl:
Schloßmattenstr. 9a, 79268 Bötzingen

Aktuelle Öffnungszeiten:
Montag, Mittwoch, Freitag 08.00 - 11.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

Standorttelefon bei Fragen zum Testergebnis und Öffnungszeiten
Tel. 07663612171
Es werden Antigen Schnelltests und PCR Tests durchgeführt.

Preise:

Antigen-Schnelltest: € 0 (Kinder < 5 J., Schwangere, med. Risikogruppen, Freitestungen (gem. TestV ab 30.06.22), Heim-KKH-Besuche, Pflegende und Gepflegte, Studienteilnehmer)
Antigen-Schnelltest: € 3 (Veranstaltungen, rote CWA, Besuche von Risikogruppen oder > 60 J.)
Antigen-Schnelltest für Selbstzahler: € 10,00 pro Test (Barzahlung und digitale Bezahlung möglich)
PCR Test auf Selbstzahlerbasis: € 75,00 (Ergebnis innerhalb von 24 bis 48 Stunden erhältlich)
PCR Test kostenfrei:
- nach positivem Vortest

- Kontaktpersonen, ausschließlich für med. Fachpersonal/Risikopatient

Online Anmeldung unter **testkalender.de/kaiserstuhl**
Informations-Hotline bei Fragen rund um Testarten, allgemeine Fragen zu Standort (täglich 10.00 - 16.00 Uhr)
Hotline-Telefon: 49 157 53610308

Corona-Schnelltestzentrum Eichstetten

Harun und Jasmin Gündüz,
Nimburger Str. 8, 79356 Eichstetten

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 08.00 - 10.00 Uhr
Samstag und Sonntag 09.00 - 11.00 Uhr

Ohne Terminvereinbarung! SARS-CoV-2-Antigentests für Nachweis der aktuellen Omikron-Infektion (auch Mutationen) geeignet. Getestet werden auch Kinder unter 6 Jahren. Auch Bestätigungs-PCR-Test nach §4b Satz 1 TestVO nach positivem Antigentest möglich. Die Kostenerhebung wird gemäß der neuen Corona-Testverordnung vom 29.06.2022 durchgeführt. Bei Fragen rufen Sie uns an unter Tel. 0151/52533101

Daniela Wolber ist neue Schulleiterin der Wilhelm-August-Lay-Schule

Das Regierungspräsidium Freiburg hat Daniela Wolber zur Rektorin der Wilhelm-August-Lay-Schule in Bötzingen zum 1. August 2022 berufen. Die bisherige Konrektorin der Schule tritt die Nachfolge von Bernd Friedrich an, der mit Ablauf des Monats Juli 2022 in Ruhestand trat.

Die Stelle der Schulleitung der WAL-Schule wurde im Januar 2022 öffentlich ausgeschrieben. Nach einem mehrteiligen Stellenbesetzungsverfahren entschied nun das Regierungspräsidium die Leitungsstelle an Daniela Wolber zu vergeben. Die offizielle Amtseinführung der neuen Rektorin ist im Oktober vorgesehen.

Die Wilhelm-August-Lay-Schule ist eine Verbundschule mit den Schularten Grund-, Werkreal- und Realschule. Derzeit besuchen insgesamt 719 Schülerinnen und Schüler die Schule. Das Einzugsgebiet der Schülerinnen und Schüler, die die Schule besuchen bezieht sich nicht nur auf Bötzingen sondern auf zahlreiche Kaiserstuhl- und Tuniberggemeinden sowie auf March und Umkirch.

Bürgermeister Dieter Schneckenburger drückte seine Freude über die Berufung von Daniela Wolber zur Schulleiterin und die künftige Zusammenarbeit aus. Er betonte, dass die bisherige Konrektorin eine hervorragende Arbeit an der Bötzinger Schule geleistet habe. Die Zusammenarbeit zwischen der Gemeinde als Schulträger und dem bisherigen Schulleitungsteam sei von großem Vertrauen und gegenseitiger Wertschätzung geprägt gewesen, so der Bürgermeister.

Daniela Wolber freut sich, dass sie zukünftig mit ihrer Arbeit für das Lernen der Schülerinnen und Schüler der Wilhelm-August-Lay Schule in neuer Position als Schulleiterin verantwortlich sein kann. Bereits in den letzten acht Jahren als Konrektorin war es ihr ein Anliegen, die schulische Arbeit mit empathischem Blick an den Erfordernissen der Schulgemeinschaft auszurichten.

Die vorherigen Stationen ihrer beruflichen Laufbahn haben Daniela Wolber nach dem Studium mit den Fächern Musik, Mathematik, Physik und Informatik zunächst für über sieben Jahre an die Verbundschule in Ettenheim und nach kurzen Phasen an der Staudinger Gesamtschule und der Weiherhof-Realschule in Freiburg dann für acht Jahre an die Max-Planck-Realschule in Bad Krozingen geführt.

Daniela Wolber lebt mit ihrem Mann und ihren zwei Töchtern, die gerade ihren Schulabschluss abgelegt haben, in Umkirch. Neben der schulischen Arbeit engagiert sie sich im örtlichen Musikverein seit vielen Jahren für die Jugendarbeit.



Spatenstich zum Beginn der Arbeiten zum Glasfaserausbau der Deutschen Telekom und verschiedener Erdverkabelungen der Netze BW im Gebiet Nachtwaid

Am 26.07.2022 fand der Spatenstich zum Netzausbau mit Glasfaser in Bötzingen im Gebiet Nachtwaid statt. Im Bereich des Markgrafenplatzes trafen sich die Vertreter der Telekom, der ausführenden Baufirma, der NetzeBW und der Gemeindeverwaltung um gemeinsam diesen wichtigen Infrastrukturausbau zu starten.

Im Gebiet Nachtwaid besteht für rund 1.075 Haushalte künftig die Möglichkeit mit maximalem Tempo im Internet zu surfen. Das neue Netz ermöglicht Bandbreiten bis zu 1 Gigabit pro Sekunde (Gbit/s). Es ist so leistungsstark, dass Arbeiten und Lernen zuhause, Video-Konferenzen, Surfen und Streamen gleichzeitig möglich sind. Die Telekom wird mehr als 73 Kilometer Glasfaserkabel bis ins Haus verlegen und acht neue Netzverteiler aufstellen.



(Bild Horst David)

Gleichzeitig wird die Netze BW beim Stromleitungsnetz Verbesserungen durchführen. Es sollen im Bereich Pilsenstraße, Spielweg, Kranzenastraße, Goethestraße, Blumenstraße, Markgrafenstraße und Nachtwaidstraße die noch vorhandenen Dachständer mit den Oberleitungen entfernt und die betroffenen Anwesen über Stromleitungen im Boden versorgt werden.

Für die anstehenden Beeinträchtigungen während der Bauarbeiten, die voraussichtlich bis Ende des Jahres andauern, bitten wir um Verständnis.

Sollten Sie noch keinen Breitbandanschluss bei der Telekom gebucht und noch Frage zu Ihrem Anschluss haben, setzen Sie sich bitte direkt mit der Telekom unter der kostenlosen Glasfaser-Servicenummer 0800 2266100 in Verbindung. Weitere Informationen erhalten Sie auch unter telekom.de/glasfaser.



Trockenheit und Hitze sorgen für Waldbrandgefahr und Wasserknappheit in Seen und Flüssen im gesamten Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald
Polzeiverordnung des Landratsamtes untersagt Feuermachen im/am Wald!



Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald
Stadtstraße 2, 79104 Freiburg i. Br.

Polzeiverordnung

des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald über das Verbot des Anzündens oder Unterhaltens von Feuer oder offenen Lichtes im Wald oder in einem Abstand von weniger als 100 m vom Wald.

Aufgrund von § 70 Nr. 2 des Waldgesetzes für Baden-Württemberg (Landeswaldgesetz – LWaldG) in der Fassung vom 31. August 1995 (GBl. S. 685), zuletzt mehrfach geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2019 (GBl. S. 161, 162), in Verbindung mit §§ 1, 17 des Polizeigesetzes in der Fassung vom 06.10.2020 (GBl. S. 735), zuletzt geändert durch Berichtigung (GBl. 2020 S. 1092), wird verordnet:

§ 1

Das Anzünden oder Unterhalten von Feuer oder von offenem Licht im Wald oder in einem Abstand von weniger als 100 m vom Wald, auch und insbesondere innerhalb eingerichteter und gekennzeichnete Feuerstellen (z.B. Grillplätze), ist auf allen Waldflächen des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald untersagt.

§ 2

Ordnungswidrig nach § 83 Abs. 2 Nr. 7 LWaldG handelt, wer entgegen § 1 dieser Polizeiverordnung Feuer oder offenes Licht im Wald oder in einem Abstand von weniger als 100 m vom Wald anzündet oder unterhält.

§ 3

Diese Polizeiverordnung tritt am Tag nach ihrer Verkündung in Kraft. Sie tritt am 12.08.2022 außer Kraft.

Freiburg, den 13.07.2022

Dr. Barth, Erster Landesbeamter

Zahlungstermin Grund- und Gewerbesteuer

Beachten Sie bitte den Zahlungstermin für die Grund- und Gewerbesteuer für das 3. Quartal 2022 am

15.08.2022.

Bitte bezahlen Sie die Abgabenschuld pünktlich. Somit ersparen Sie sich zusätzliche Kosten in Form der gesetzlich vorgeschriebenen Mahngebühren und Säumniszuschläge.

Wir empfehlen Ihnen deshalb, am Lastschriftinzugsverfahren teilzunehmen!

- Beträge werden nur **zum Fälligkeitstermin** abgebucht,
- es entstehen **keine** Mahngebühren und Säumniszuschläge,
- eventuelle Rückerstattungen können schneller überwiesen werden,
- **jederzeit widerrufbar!**

Bei Fragen zum Lastschriftinzugsverfahren stehen wir Ihnen gerne unter der Tel.Nr. 07663/9310-23 oder per Email armin.buehler@boetzingen.de zur Verfügung.

Allen Zahlungspflichtigen, die bereits am Lastschriftinzugsverfahren teilnehmen, wird die Abgabenschuld zum Fälligkeitstermin vom angegebenen Girokonto abgebucht.

Erleichtern Sie sich und uns die Arbeit, dafür dankt Ihnen
Ihre Gemeindekasse

Bestellung von Gemeindefahnen mit Wappen

Aufgrund des anstehenden Dorf- und Weinfestes in Bötzingen möchte die Gemeindeverwaltung der Bevölkerung sowie den Gewerbetreibenden die Möglichkeit geben, eine Sammelbestellung von Gemeindefahnen mit Wappen aufzugeben. Damit sollen die Häuser beziehungsweise Fahnenmasten in Bötzingen bei Festlichkeiten beflaggt werden.

Der Preis einer Gemeindefahne ohne Stab liegt bei **ca. 95,00 EUR, mit Stab bei ca. 110,00 EUR.**

Wir bitten Alle, die am Kauf einer Gemeindefahne mit Wappen interessiert sind, sich mit der Gemeindeverwaltung, Herr Ernst, Tel. 9310-18, E-Mail: jan.ernst@boetzingen.de in Verbindung zu setzen. Bestellungen können bis zum **15. August 2022** aufgenommen werden.



AUS DER ARBEIT DES
GEMEINDERATES

Der Gemeinderat hat in seiner öffentlichen Sitzung am 26. Juli 2022 folgende Themen behandelt:

Beauftragung eines Planungsbüros zur Neugestaltung der Hauptstraße

In der öffentlichen Sitzung vom 20.10.2020 fasste der Gemeinderat den Grundsatzbeschluss zur Durchführung eines Architektenwettbewerbs zur Neugestaltung der Hauptstraße. Das Architekturbüro Thiele wurde mit der Durchführung des Verfahrens beauftragt. Der Gemeinderat sprach sich auch für eine umfangreiche Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger aus. So wurde vom 25.01. bis 28.02.2021 eine Bürgerumfrage durchgeführt, in der alle Bürgerinnen und Bürger ihre Anforderungen und Wünsche zur Gestaltung der Hauptstraße mitteilen konnten. Die Ergebnisse wurden sodann dem Gemeinderat in der Sitzung am 20.04.2021 vorgestellt und für die Einwohnerschaft auf der Homepage der Gemeinde eingestellt.

In zwei Arbeitskreissitzungen mit Vertretern des Gemeinderates, der Verwaltung, der Bürgervertreter sowie den Gruppierungen Gewerbeverein, Vereinsgemeinschaft, Winzerkreis, Kirchen, Inklusion und Jugendarbeit wurde ein Auslobungstext erarbeitet, der die Grundlage für den Architektenwettbewerb war. Diesem Auslobungstext mit den Ergebnissen der Bürgerumfrage wurde vom Gemeinderat in der öffentlichen Sitzung am 28.09.2021 zugestimmt.

Das vorgeschaltete Wettbewerbsverfahren mit 6 fristgemäß eingereichten Arbeiten wurde als anonymes Verfahren mit Vorprüfung vom 22.09.2021 (Preisrichtervorbesprechung) bis zum 31.03.2022 (Preisgerichtssitzung) durchgeführt. Die Beurteilung der Arbeiten erfolgte im Rahmen einer Preisgerichtssitzung mit den in den Arbeitskreissitzungen bereits teilnehmenden Vertretern sowie externen Fachpreisrichtern. Der Qualität der Arbeiten entsprechend wurde nach intensiver und engagierte Beratung des Preisgerichtes folgende Rangfolge festgelegt:

Platzierung	Teilnehmer
1. Preis	faktorgrün Landschaftsarchitekten Beratend Ingenieure, Freiburg mit Fichtner Water & Transportation GmbH, Freiburg
2. Preis	Arge Henne Korn Landschaftsarchitekten PartGmbH mit Weiß Beratende Ingenieure GmbH, Freiburg
3. Preis	weihrauch + fischer gmbH, Solingen mit Isaplan Ingenieur GmbH, Leverkusen

Das Preisgericht hat der Gemeinde einstimmig empfohlen, die mit dem 1. Preis ausgezeichnete Arbeit unter Beachtung der Anregungen der schriftlichen Beurteilung bei der Umsetzung des Gesamtprojekts zu Grunde zu legen.

Von den Vertretern von faktorgrün und Fichtner wurde die grundsätzliche Bereitschaft erklärt, die im Rahmen der Preisgerichtssitzung formulierten Überarbeitungshinweise und weitere sich im Planungsverlauf ergebenden Optimierungen im Sinne eines gemeinsamen Planungsprozesses einzuarbeiten. Das Büro ist in allen Belangen qualifiziert und kann neben dem Wettbewerbsbeitrag auf umfassende Referenzen verweisen. Der Beginn der Bearbeitung des Projekts ist nach Auskunft der Firmenvertreter kurzzeitig möglich.

Herr Thiele ging in seiner Präsentation nochmals auf den bisherigen Ablauf ein, zeigte Fotos der mit dem 1. Preis ausgezeichneten Arbeit und ging dann auf die weiteren Schritte ein. Dabei nannte er folgende grobe Strukturierung:

- Planungsbeginn, Grundlagenermittlung ab 08/2022
- Vorentwurf bis 01/2023
- Entwurfsplanung bis ca. 06/2023
- Ausführungsplanung ab 07/2023 in Bauabschnitten
- Ausschreibung ab 01/2024 in Bauabschnitten

Der Gemeinderat stimmte der Beauftragung an den 1. Preisträger faktorgrün Landschaftsarchitekten Beratende Ingenieure aus Freiburg mit Fichtner Water & Transportation GmbH aus Freiburg des Wettbewerbs zur Neugestaltung der Hauptstraße einstimmig zu.

Auftragsvergabe für die Lieferung von Holzpellets für die Nahwärmeversorgung Rathaus - Schulen - Sporthalle - Festhalle

Für die Nahwärmeversorgung des Rathauses, der Schulen, der Sport- und Festhalle ist der bestehende Liefervertrag für die Holzpellets ausgelaufen. Pro Jahr werden ca. 200 t – 250 t Pellets benötigt. Die Anlieferung erfolgt frei Haus inkl. Einblasung und Wiegung am Fahrzeug. Der Vertrag wurde jeweils auf ein Jahr abgeschlossen.

Aktuell wurde bei 5 Anbietern die Pelletslieferung angefragt. 3 Firmen teilten mit, das aufgrund der Marktlage keine Jahresverträge angeboten werden. 2 Firmen haben sich gar nicht gemeldet. Hier zeigt sich die Energiekrise bereits deutlich. Von der Verwaltung wurde vorgeschlagen, den Tagespreis bei den zwei Firmen abzufragen, die die Gemeinde bereits in den letzten Jahren beliefert hatten und die Örtlichkeiten insbesondere wegen des Schul- und Friedhofbe-

triebess kennen und die Pellets beim günstigsten Anbieter zu beziehen. Der Gemeinderat stimmte der von der Verwaltung vorgeschlagenen Vorgehensweise für die Lieferung von Holzpellets für die Nahwärmeversorgung Rathaus – Schulen – Sporthalle – Festhalle mit 11 Ja-Stimmen bei 1 Enthaltung zu.

Änderung der Satzung für die Benutzung der Kindertagesstätten in Bötzingen

Neufestsetzung der Elternbeiträge (Gebühren) ab 1. September 2022

Die Vertreter der Kirchen und der Kommunalen Landesverbände haben eine gemeinsame Empfehlung zur Festsetzung der Elternbeiträge in Kindertagesstätten beschlossen. Es wurde eine Erhöhung der Gebühren um ca. 3,9 % ab dem kommenden Kindergartenjahr 2022/23 empfohlen.

Aufgrund der Corona-Pandemie und des Krieges in der Ukraine sind bei den Trägern steigende Personal- und Sachkosten zu verzeichnen. Hinzu kommen allgemeine Kostensteigerungen, auch durch die hohe Inflationsrate. Die Erhöhung bleibt bewusst hinter der tatsächlichen Kostensteigerung zurück, um die Eltern nicht über Gebühr zu belasten. Es soll weiter eine Kostendeckung durch Elternbeiträge von 20 % angestrebt werden. Im vergangenen Jahr betrugen die Einnahmen aus Elternbeiträgen zwischen 6,84 % und 17,6 % der Gesamtkosten der Bötzinger Kindertagesstätten.

Die gemeinsamen Empfehlungen liegen weiterhin eine Staffelung der Elternbeiträge nach der Zahl der Kinder unter 18 Jahren in der Familie zugrunde, mit dem Ziel, Familien mit mehreren Kindern zu entlasten. Die Empfehlungen beziehen sich auf den Besuch eines Regelkindergartens. Bei Gruppen mit verlängerten Öffnungszeiten (VÖ) kann für die empfohlenen Beträge ein Zuschlag von bis zu 25 % erfolgen. Im Kindergartenjahr 2020/21 betrug der Zuschlag 5 %, im Kindergartenjahr 2021/22 = 15 % und ab dem kommenden Kindergartenjahr 2022/23 soll ein Zuschlag von 25 % erhoben werden. Die Neufestsetzung der Gebühr wurde in einer gemeinsamen Kindergarten-Kuratoriumssitzung am 29.06.2022 mit Beteiligung der Elternbeiräte beraten.

Der Gemeinderat stimmte der Neufestsetzung der Elternbeiträge für die Kindertagesstätten zu und beschloss die 2. Satzung zur Änderung der Satzung für die Benutzung der Kindertageseinrichtungen in Bötzingen einstimmig. Die Satzungsänderung wurde bereits im letzten Nachrichtenblatt abgedruckt und ist auf der Homepage der Gemeinde einzusehen.



Richtiges Parken kann Leben retten!

Immer wieder muss festgestellt werden, dass falsch abgestellte Fahrzeuge die Straße zum Nadelöhr machen und zugeparkte Ecken dafür sorgen, dass man kaum um die Kurve kommt. Außerdem wird die Sicht versperrt. Was im normalen Straßenverkehr schon Probleme macht, kann im Notfall sogar tödlich sein - wenn Falschparker Einsatzkräfte von Feuerwehr oder Rettungsdiensten behindern und dadurch wertvolle Zeit für die Rettung von Menschenleben verloren geht.

Bedenken Sie deshalb:

- Rettungsfahrzeuge von Feuerwehr und Rettungsdiensten benötigen eine Durchfahrtsbreite von mindestens 3 m. Dieser Bereich ist auf jeder Straße immer - TAG UND NACHT - freizuhalten.
- Parken Sie nie zu nah an Einmündungen. Feuerwehr- und Rettungsfahrzeuge brauchen viel Platz in Kreuzungs- und Einmündungsbereichen. Halten Sie deshalb beim Parken einen Mindestabstand von 5 m zu Einmündungen.
- Stellen Sie Ihr Fahrzeug niemals auf Sperrflächen ab. Sie sind nicht ohne Grund eingezeichnet.

- Das Halten und Parken auf Feuerwehrezufahrten und Stellflächen für die Feuerwehr ist verboten.

Denken Sie daran, dass vielleicht auch Sie einmal in einer Situation sind in der schnelle Hilfe notwendig ist.

Deshalb unser Appell an Sie:

Denken Sie beim Parken an die Rettungsfahrzeuge und stellen Sie Ihr Auto so ab, dass diese nicht behindert werden. **Dies betrifft besonders die engen Nebenstraßen im Oberdorf.**

Im Notfall zählt jede Sekunde!

Digitale Mitfahrbank in Bötzingen

Bei den meisten privaten Autofahrten in Deutschland sitzt nur ein einzelner Mensch im Auto. Platz genug also jemanden mitzunehmen!

Über die kostenlose Nachbarschaftsplattform **nebanan.de** soll künftig in Bötzingen eine digitale Mitfahrbank entstehen. Hier kann jeder, der beispielsweise nach Freiburg fährt, eine Mitfahrgelegenheit anbieten. Genutzt werden kann die Plattform und die entsprechende App für regelmäßige Pendelstrecken zur Arbeit oder spontane Fahrten.

Ziel dabei ist es, unabhängiger von Bus und Bahn zu werden und gleichzeitig den Autoverkehr zu reduzieren, damit Stau zu vermeiden und gemeinsam CO₂ zu sparen. Über den folgenden Link können Sie sich auf der Plattform registrieren:

<https://nebanan.de/register/teczi-celle>

Sobald sich 100 Interessenten angemeldet haben, wird die Plattform freigeschaltet. Zugang haben dabei ausschließlich Bewohner und Bewohnerinnen aus Bötzingen. Die Plattform bietet darüber hinaus auch weitere Möglichkeiten zur Vernetzung und zur Organisation von Nachbarschaftshilfe.

Bevölkerungsfortschreibung

Das Statistische Landesamt Baden-Württemberg teilte uns mit, dass sich die Einwohnerzahl zum 31.03.2022 auf **5.410** Personen beläuft.

Davon männlich	2.662 Personen
und weiblich	2.748 Personen

Am 31.12.2021 waren es 5.381 Personen.



Bundesagentur für Arbeit
Agentur für Arbeit Freiburg

NEU!

Deine Berufsberatung vor Ort – unverbindlich und ohne Termin!

Du bist auf der Suche nach einer Ausbildung, einem FSJ oder einer anderen Überbrückungsmöglichkeit? Du hast deinen Abschluss in der Tasche und weißt noch nicht wie es weitergehen soll? **Dann haben wir ein Angebot für dich!** Das Angebot richtet sich an Personen im Alter von 14 - 25 Jahren.

Am **Donnerstag, 25.08.2022** wird die Berufsberatung der Agentur für Arbeit Freiburg von **9:00 – 12:00 Uhr in der Gemeinde Bötzingen im Rathaus vor Ort sein** (Raum: 1.10). Gerne kannst du in diesem Zeitraum ohne Termin vorbeikommen, wenn du Fragen zu deiner Berufswahl, zur beruflichen Orientierung und zu Fördermöglichkeiten hast. Gerne unterstützen wir dich auch bei der Erstellung von Bewerbungsunterlagen, bei der Suche nach Ausbildungsstellen oder informieren dich über weiterführende Schulen.

Solltest du vorab Fragen haben kannst du dich gerne an Freiburg, Berufsberatung@arbeitsagentur.de oder an die Servicehotline 0800 4 5555 00 wenden.

PINNWAND

Veranstaltungen, Infos & Berichte für Kinder und Jugendliche

Freie Plätze beim Sommerferienprogramm

Liebe Kinder und Jugendliche, liebe Familien,
bei folgenden Veranstaltungen gibt es noch freie Plätze im Sommerferienprogramm.
Ihr könnt euch unter „Feripro“ (www.boetzingen.feripro.de) anmelden.



KW 32	
8.8.	Inlineskating für Kinder - Folgekurs
8.8.	Radtour mit der Polizei
9.8.	Waldtag
KW 33	
15.8.	Bötzinger Brunnenlehrpfad
16.8.	Kinderkino
18.8.	Kinderleicht „Erste Hilfe“ lernen
19.8.	Selbstbehauptung für Jungs
19.8.	Selbstbehauptung für Mädchen
20.8.	Fotografieren mit DSLR / DSLM
KW 34	
25.8.	Bilderbuchkino „Du bist so schrecklich schön“
27.8.	Fußball mit Freunden
KW 35	
30.8.	Schöpfung mitgestalten
31.8.	Girls only
31.8.	Boys only
KW 36	
6.9.	Bilderbuchkino „Nein“
6.9.	Bewegt, verändert, begeistert mit Jesus (Teil 1)
6.9.	Wir rocken den Sommer
7.9. – 9.9.	Die Klimadetektive - Filmworkshop
7.9.	Bewegt, verändert, begeistert mit Jesus (Teil 2)
8.9.	Bewegt, verändert, begeistert mit Jesus (Teil 3)
9.9.	Bewegt, verändert, begeistert mit Jesus (Teil 4)



VOLKSBILDUNGSWERK BÖTZINGEN

Von Donnerstag, 11. August bis einschließlich
Mittwoch, 07. September
bleibt die Geschäftsstelle geschlossen.

Die Kurse werden voraussichtlich am 08.09.22 online gesetzt.
Das neue Semester beginnt am 26.09.22.

Bis dahin wünschen wir Ihnen eine gute Zeit!



NEUES AUS DER GEMEINDEBÜCHEREI

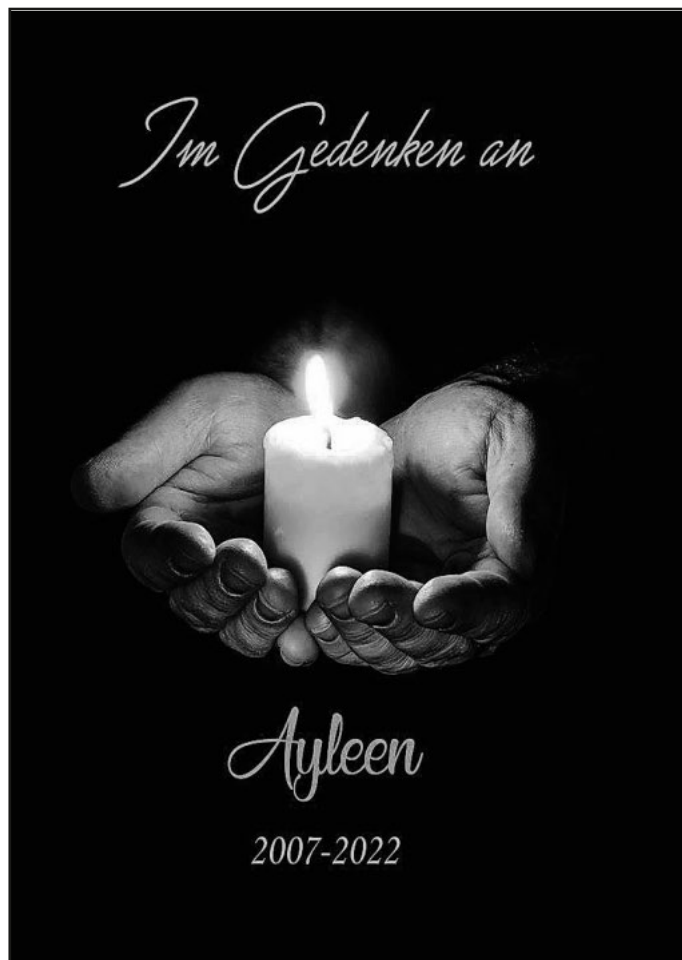
Öffnungszeiten während den Sommerferien

In den Sommerferien (28.07. bis
11.09.2022) ist die Gemeindebibliothek
Bötzingen nur **DONNERSTAGS von
16 – 19 Uhr** geöffnet!

Wir bitten um Ihr Verständnis und
wünschen Ihnen schöne und erholsame
Sommerferien.

Ihr Bücherei-Team





HOFFNUNG hat uns begleitet.
HOFFUNG hat uns getragen.
HOFFNUNG hatten wir bis zuletzt.

Fassungslos müssen wir Abschied nehmen von

AYLEEN AMBS
2007 – 2022

Ayleen wird immer ein Teil unserer Schulgemeinschaft sein.
 Unsere Gedanken und Gebete sind bei ihr und ihrer Familie.

Schulleitung, Lehrkräfte, Schüler und Eltern der
 Wilhelm-August-Lay Schule in Bötzingen

In der Aula der Wilhelm-August-Lay Schule ist ein Gedenkort für die Schulgemeinschaft eingerichtet. Er war in dieser Woche bereits täglich von 8.00 – 15.00 Uhr zugänglich. Auch am Montag, den 8. August 2022, und von Montag, den 5. September 2022, bis Freitag, den 9. September 2022, steht dieser Ort der Trauer zu den angegebenen Zeiten offen.

Gez.
 Daniela Wolber, Schulleitung



GESTERN

warst Du noch bei uns:
 mit Deinem Lachen
 mit Deiner Freude
 mit Deinen Worten
 mit Deiner Art

Ayleen

HEUTE

bist Du bei uns:
 in unseren Tränen
 in unseren Fragen
 in unserer Trauer

MORGEN

wirst Du bei uns sein:
 in Erinnerungen
 in Erzählungen
 in unseren Herzen

Wir werden Dich vermissen

Deine Mitschülerinnen und Mitschüler der Klasse 8c der Wilhelm-August-Lay-Schule Bötzingen



Bundesjugendspiele an der WAL

Am letzten Freitag im Schuljahr 2021/22 konnten nach zweijähriger Pause wieder Bundesjugendspiele für die Klassenstufen 2 – 6 an der WAL-Schule durchgeführt werden. Die Vorfreude der Kinder auf die sportlichen Wettkämpfe war sehr groß. **Dominic Weeber** hat zusammen mit allen Lehrerinnen und Lehrern die unterschiedlichen Disziplinen vorbereitet und einen reibungslosen Ablauf organisiert. Die zu erwartende Mittagshitze konnte durch zahlreiche Abkühlungsmöglichkeiten und einem etwas früheren Beginn umgangen werden. Aus diesem Grund wurde auch auf die Urkundenübergabe im Stadion verzichtet.

Dafür kamen die Klassenstufen 5 und 6 im schattigen Rondell auf dem Bergstraßenhof am vorletzten Schultag zusammen. Mit großem Applaus konnten elf Ehrenurkunden für herausragende Leistungen überreicht werden:



Nico Zimmermann (Klasse 5b), Mirella Bellasai, Leticia Pais Baptista, Leon Silzle (alle drei Klasse 5d), Felisa Schmidle, Johanna Hafner (beide Klasse 6b), Anika Köbelin (Klasse 6c), Gerard Ekezon, Jan-Niklas Kritzer, Zoi Beck (alle drei Klasse 6d), Finn Gleichauf (Klasse 6e)

Die gesamte Grundschule hat sich ebenfalls auf der schattigen Außentreppe versammelt, um die 12 Ehrenurkunden der Bundesjugendspiele mit großem Applaus zu überreichen.



Elias Kraft, Vincent Keller, Joshua Minkus (alle drei Klasse 2b), Trayvon Arringo (Klasse 3a), Jan Annecke, Mathilda Bühler, Moritz Dier, Ekrem Gök, Paul Gramelspacher, Giulio L'Altrela (alle 6 Klasse 3b), Lionel Minkus, Diana Schwarz (beide Klasse 4a)

Seit Öffnung des Bötzinger Freibades waren die beiden 4. Klassen unter Leitung von **Ursula Klink-Flury** im Schwimmbad mit dem Ziel, dass alle Kinder am Ende des Schuljahres schwimmen können und das „Seepferdchen“ erreichen. Mit einigem Organisationsaufwand konnte die WAL-Schule für diese beiden Stunden vier weitere Sport-

lehrkräfte einplanen, so dass die Kinder in leistungsdifferenzierten Gruppen optimal gefördert werden konnten. **Jacqueline Hampe, Florian Koch, Carmen Lempert** und **Carina Schlageter** waren immer mittwochs mit dabei.

In diesem Jahr waren alle Kinder erfolgreich: eine kleine Gruppe hat beim letzten Termin die Prüfung knapp verpasst, aber mit dem großen Applaus von der gesamten Grundschule sind sie bestimmt sehr motiviert, dies in den Ferien noch nachzuholen. Während des Schwimmunterrichts konnten neun erfolgreiche Prüfungen zum Seepferdchen abgenommen werden, alle anderen Kindern hatten dieses Abzeichen bereits.

Herzlichen Glückwunsch!



Lindsay Fellhauer (Klasse 4b – Bronze!), Eliha Demirova, Jan Martinov, Tala Nassif, Zeqir Tafilaj (alle Klasse 4a) Nathan Leonhart, Robert Martinov, Noah te Poel (alle Klasse 4b) Mykhailo Kravachuk, Vladyslav Sydorchuk (beide VKL)

Beim letzten Feriensingen in der Grundschule letzten Schultag wurden die Kinder der beiden 4. Klassen verabschiedet: die WAL-Schule wünscht allen ein gelingendes Lernen an den weiterführenden Schulen!

In diesem Rahmen wurde auch die symbolische Gießkanne für den Gemüseacker an die zukünftigen 3. Klassen übergeben. Schon jetzt ein herzliches Dankeschön für alle **helfenden Gießaktionen** in den Ferienwochen!



Das Sekretariat ist in der letzten Ferienwoche vom 5. – 9. September 2022 telefonisch zwischen 10.00 – 12.00 Uhr zu erreichen. Die Schulleitung ist ab 29. August 2022 per Mail zu erreichen.

Gez.
Daniela Wolber
Schulleitung



AUS DEN KINDERGÄRTEN

Kath. Kindergarten St.Franziskus

„Ade, du schöne Kindergartenzeit!“

so hieß ein Abschiedslied der Schulanfänger des kath. Kindergarten St. Franziskus, welches am 26.7.2022 durch den Garten erschallte. Die Kinder und Ihre Eltern feierten gemeinsam ein wunderbares Fest mit leckerem Essen, einem Theaterstück vom Löwen der nicht schreiben konnte und einigen Spielen. Nachdem die Schultüten und die Portfolios feierlich übergeben wurden, wurden die Kinder buchstäblich aus dem Kindergarten geworfen.

Auch die Kinder hatten ein Geschenk im Gepäck: eine riesengroße Tafel, an der nun alle anderen Kinder kreativ sein können.

Vielen Dank an die Familien, die dazu beigetragen haben.

Wir wünschen unseren „Großen“ einen tollen Start in die Schule und für die Zukunft Gottes Segen!

Allen anderen wünschen wir schöne Ferien!

Die Erzieherinnen des kath. Kindergarten St.Franziskus



Schulkindergarten Zaubenberg

TATÜ TATA die Feuerwehr war da!

Am 18.07.22 besuchte uns Herr Kanzinger mit dem Feuerwehrauto im Schulkindergarten Zaubenberg. Die Vorschüler freuten sich sehr. Wir durften das Auto und die Feuerwehrrache anschauen, eine Feuertüte halten und einen echten Feuerwehrhelm aufsetzen. Zum Abschluss unseres Ausflugs wurde sogar die Sirene angestellt. Das war richtig Laut.

Wir bedanken uns bei Herr Kanzinger für den tollen Ausflug.

Viele Grüße

Die Vorschüler und Mitarbeiter des Schulkindergarten Zaubenberg



ALLGEMEINE BÜRGERINFORMATION

Standorte von Defibrillatoren in der Gemeinde Bötzingen

Jemand greift sich ans Herz, sinkt zusammen, wird bewusstlos – was tun? In so einem Fall kann ein Defibrillator ein Menschenleben retten.

Nachfolgend die Standorte von Defibrillatoren in Bötzingen:

- Bahnhofsgebäude, Bahnhofstraße 15
- am Oberschaffhausener Dorfplatz, Bergstraße 129
- bei der Festhalle, Hauptstr. 15
- Hauswand Verwaltungsgebäude Familie Hauri, Bergstraße 114
- Altes Spritzenhaus, Hauptstraße/Ecke Sieglestraße
- Schwimmbad (während der Öffnungszeiten)



PRÄCHTIGE TOMATEN DURCH REGELMÄSSIGES AUSGEIZEN

Wenn man die Tomatenpflanze nicht regelmäßig ausgeizt, wachsen sowohl der Stamm als auch die Früchte schlechter. Ist ein Geiztrieb zwischen Stängel und Blatt zu sehen, sollte dieser entfernt werden. Die unerwünschten weichen Nebentriebe lassen sich mit den Fingern leicht abbrechen, bitte hierfür keinesfalls Messer oder Schere nehmen. Vertrocknete, welke oder gar gelbe und kranke Blätter sofort entfernen, denn sie können von Pilzkrankheiten befallen werden (oder bereits sein).

**GRÜNER
DAUMEN**



KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665/1728
info@kath-MarGot.de



Bötzingen
Buchheim
Eichstetten
Gottenheim
Holzhausen
Hugstetten
Neuershausen
Umkirch
Römisch-Katholische Kirchengemeinde
MARCH-GOTTENHEIM

Kath. Pfarramt, Hauptstraße 74, 79268 Bötzingen

E-Mail: pfarrbuero.boetzingen@kath-MarGot.de
Homepage: www.kath-MarGot.de
Telefon Geschäftsführendes Pfarrbüro Hugstetten: 07665/42530-0

Kontaktstelle Bötzingen:

Pfarrsekretärin Irmgard Reich
Die Kontaktstelle ist geschlossen. Sie können Frau Reich per Mail oder Telefon erreichen.
Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Gottesdienste

Samstag, 06.08.

07:00 **Eucharistiefeier** (Bötzingen, Kapelle St. Alban)
18:30 **Eucharistiefeier** (Neuershausen)

Sonntag, 07.08.

09:00 **Eucharistiefeier** (Buchheim)
10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)
11:45 **Taufe** von Tom Luis Lambrecht und Klara Elisabeth Charlotte Hunn (Hugstetten)
18:00 **Eucharistiefeier** Open-Air-Gottesdienst zum Patrozinium St. Laurentius anschließend Hock (Bötzingen)

Dienstag, 09.08.

19:00 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)

Mittwoch, 10.08.

19:00 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

Donnerstag, 11.08.

19:00 **Eucharistiefeier** (Buchheim)

Samstag, 13.08.

07:00 **Eucharistiefeier** (Bötzingen, Kapelle St. Alban)
18:30 **Eucharistiefeier** (Holzhausen)

Sonntag, 14.08.

09:00 **Eucharistiefeier** zum Patrozinium Mariä Himmelfahrt mit Kräuterweihe, anschließend Brunch im Pfarrgarten (Umkirch)
10:30 **Eucharistiefeier** (Hugstetten)

INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE

Vorankündigung:

EINLADUNG ZUM GEMEINSAMEN PILGERN

Das Gemeindeteam Gottenheim lädt zum Pilgern ein

Wann: Samstag, 08. Oktober 2022

Wo: Rundweg ab Ebringen, entlang des Stationenweges zur Berghäuser Kapelle und über den Schönberg zurück nach Ebringen.

Strecke: ca. 10 km, 390 m Höhenunterschied, mittelschwer

Treffpunkt: um 9 Uhr am neuen Kindergarten Gottenheim, Schulstr. 19. Es werden Fahrgemeinschaften gebildet.

Mitzubringen: Gutes Schuhwerk, wettertaugliche Kleidung, Trinken und Essen für unterwegs. Evtl. besteht eine Einkehrmöglichkeit.

Anmeldung bitte bis 4. Oktober 2022 unter 07665/9390266

bzw. rita.armbruster@freenet.de oder unter 07665/5801

bzw. uk.wiloth@t-online.de.

Wer hat Lust mit uns zu pilgern?

Eingeladen sind alle Interessierten aus den Orten unserer Kirchengemeinde. Zum Abschluss des Pilgerweges feiern wir mit Pfarrer Dr. Christian Heß um ca. 16 Uhr eine Heilige Messe in der Pfarrkirche in Ebringen, bei der auch Gäste willkommen sind.

Für das Gemeindeteam Gottenheim: Maria Wunsch

Evangelische Kirchengemeinde

Evangelisches Pfarramt, Hauptstr. 44, 79268 Bötzingen
Tel. Pfarramt 07663-1238
E-Mail: boetzingen@kbz.ekiba.de • www.ekiboetz.de



8. Sonntag nach Trinitatis 07.08.2022

10:30 Uhr Gottesdienst in Gottenheim. An diesem Sonntag findet in Bötzingen kein Gottesdienst statt.

Wir sind alle sehr erschüttert von dem Tod der 14-Jährigen Ayleen aus Gottenheim. Unsere Gedanken und Gebete sind bei ihren Angehörigen. Die Kirche in Gottenheim steht für jeden offen. Wer einen Ort zum Trost spenden sucht, kann gerne vorbei kommen, eine Kerze anzünden, ein Gebet sprechen oder einfach nur in Gedanken an Ayleen etwas verweilen. Wenn Sie Gesprächsbedarf haben oder eine Person suchen, an die sich wenden können, dürfen Sie sich gerne bei mir melden. Als Diakonin der evangelischen Kirchengemeinde Bötzingen und Gottenheim, stehe ich Ihnen für ein Gespräch oder zur Vereinbarung eines persönlichen Treffens telefonisch oder per Mail jederzeit zur Verfügung.

Telefonnummer: 015731999526

E-Mail: josan.tuquabo@kbz.ekiba.de

Diakonin Josan Tuquabo

Der Bibelspruch für die kommende Woche steht in Epheser 5,8b.9

Wandelt als Kinder des Lichts; die Frucht des Lichts ist lauter Güte und Gerechtigkeit und Wahrheit.

Ev. Gemeinde Bötzingen AB

Kirchweg 21 • Tel: 9142561

Gemeindepastor: Matthias Braun

E-Mail: gemeindepastor@ab-verband.org

www.gemeinschaft-boetzingen.de

Wir laden ganz herzlich ein zu unseren Veranstaltungen:

Sonntag, 07.08.22	11.00 Uhr	Gottesdienst
Mittwoch, 10.08.22	20.00 Uhr	Bibelabend

Unsere Gottesdienste werden auch online übertragen und können auf

<https://www.youtube.com/c/EvangelischeGemeindeBötzingenAB>
oder durch Abscannen des QR-Codes angeschaut werden.



Haben Sie Fragen zu unseren einzelnen Gruppen / Veranstaltungen? Dann rufen Sie uns gerne an oder schreiben Sie eine E-Mail. Wir helfen gerne weiter.

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern ein schönes, gesegnetes Wochenende!

Jehovas Zeugen

Versammlung Bötzingen
Königreichssaal, Holderackerstr.7
79346 Eendingen

Sonntag, den 07.08.2022, 18:00 – 19:45 Uhr

Biblischer Vortrag,
Thema: „**In all unseren Drangsalen Trost finden**“
Bibel- und Wachturm-Studium
Thema: „**Helft euren Kindern, Jehova lieben zu lernen**“

Donnerstag, den 11.08.2022, 19:30 – 21:15 Uhr

Zusammenkunft: **Unser Leben und Dienst als Christ**

Wer einen Gottesdienst von Jehovas Zeugen digital besuchen möchte, kann einen Zugang über das Kontaktformular auf der Website <https://www.jw.org/de/jehovas-zeugen/wuenschen-sie-einen-besuch/> erfragen. Weitere Hinweise und Informationen sowie das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf www.jw.org. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

ChristusZentrum Bötzingen

www.christuszentrumboetzingen.de

Sonntags 10:00 Uhr Gottesdienst

1.Sonntag im Monat: herzliche Einladung zum Mittagessen

Dienstags 19:30 Uhr Gebetsabend

„Herr, wie lange wirst du mich noch vergessen, wie lange hältst du dich vor mir verborgen?“ (Psalm 13:2)

Es gibt Zeiten in unserem Leben wo der Himmel verschlossen scheint. Auch Jesus musste am Kreuz diesen dunklen Moment erleben. Doch Seine Auferstehung ist der endgültige Beweis, dass Gottes Treue und Macht unseren Horizont übersteigt. Wer Ihm vertraut wird belohnt werden!

Neuapostolische Kirche Bötzingen – Breisach

Markgrafenstraße 8

07.08.2022	Sonntag	09.30 Uhr	Gottesdienst in Bötzingen
07.08.2022	Sonntag	11.00 Uhr	Open-Air Jugendgottesdienst in Freiamt
10.08.2022	Mittwoch	20.00 Uhr	Gottesdienst in Bötzingen

Zu allen Veranstaltungen sind Sie herzlich eingeladen.
-Es besteht keine Maskenpflicht-

DITIB

Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion e. V.

Die Moschee ist zu den normalen Gebetszeiten geöffnet. Freitagsgebet um 14.30 Uhr. Die Freitagspredigt ist zusätzlich nachzulesen unter www.ditib.de

Kontaktperson: Herr Cihat Yazar, Telefon: 0173 6564777



MITTEILUNGEN DER VEREINE

Fußballclub Bötzingen

Erstes Heimspiel in der Saison 2022/23

Sonntag, 07. August, 13.00 Uhr
FC Bötzingen 1 – FSV RW Stegen 2

15.30 Uhr

FC Bötzingen 2 – FSV RW Stegen 3

Unsere Mannschaften freuen sich auf Ihre Unterstützung und unser Clubheimteam freut sich Sie mit Getränken, Grillwürsten und Pommes bedienen zu dürfen.

Musikverein Bötzingen e.V.

Termine:

02.09.2022 erste Probe nach der Sommerpause

Dorf- und Weinfest 2022

Liebe Mitglieder, Freunde und Gönner des Musikverein Bötzingen, nach vier langen Jahren ist es soweit und dieses Jahr wird es, wenn die Situation es zulässt, wieder ein Dorf- und Weinfest geben. Der Musikverein wird auch dieses Jahr wieder die Bewirtung mit Kaffee und Kuchen in der Aula der Grundschule übernehmen.

Um ein umfassendes Angebot an Kuchen (Obstkuchen, Käsekuchen, Torten etc.) anbieten zu können, bitten wir Sie um Ihre Unterstützung. Wenn Sie uns Kuchen spenden möchten, wenden Sie sich bitte **bis zum 14.08.2022** per Mail an Laura Schönberger, lauraschoenberger25@gmail.com.

Bitte geben Sie an für welchen Tag (Freitag, Samstag, Sonntag oder Montag) und gegebenenfalls wie viele Kuchen/Torten Sie spenden möchten. Falls Sie bereits wissen welche Sorte Kuchen/Torte Sie spenden, können Sie dies gerne direkt mit angeben.

Vielen herzlichen Dank schon im Voraus für Ihre Hilfe!
Ihr Musikverein Bötzingen

Helferkreis für Flüchtlinge Bötzingen

Kleiderbörse

Die Kleiderbörse ist in den Sommerferien jeden Mittwoch von 15.00 - 17.00 Uhr geöffnet.

Bahnhofstraße 20, 79268 Bötzingen
(Eingang Gottenheimer Straße)



SONSTIGE INFORMATIONEN

Samengarten Eichstetten

Am **Sonntag, den 7. August 2022** finden im Samengarten der Stiftung Kaiserstühler Garten in Eichstetten, Altweg 129 **um 13:00 Uhr und 15:00 Uhr** zwei öffentliche Führungen zum Thema Tomaten statt. Es besteht die Möglichkeit die verschiedenen Tomaten aus dem Samengarten zur Saatgutgewinnung zu erwerben. Wie immer gibt es zudem ein breites Saatgutangebot aus dem Samengarten. Die Führungen sind kostenlos, um eine Spende wird gebeten

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS



Gertrud Sexauer

06.02.1934 – 24.06.2022

Im Juli 2022

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen und ihr Mitgefühl und ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten sowie für die Geldspenden und alle Zeichen der Verbundenheit.

Elfriede Greiner
und Renate Kienzle
mit Familien

Kein Verkauf Ihres Mehrfamilienhauses, Baugrundstück oder Althaus zum Abbruch ohne Angebot der Fa. Sauer Wohnbau GmbH

Lassen Sie sich von unserer Marktkennntnis überraschen.

Die beiden Geschäftsführer des Hauses Sauer sind gemeinsam seit über 65 Jahren mit der Fa. Sauer Immobilien GmbH auf dem Freiburger Immobilienmarkt selbständig tätig.

Wir kaufen direkt und unkompliziert oder zeigen Ihnen, wie Sie den besten Preis erzielen.

Wir freuen uns auf Sie!

besser@immobilien-sauer.de oder direkt unter 0761.70332-18

Sauer Wohnbau GmbH und Sauer Immobilien GmbH
Seit 1979 Ihr zuverlässiger Partner

Nachfolger für einen Friseursalon in Ihringen gesucht



Mietfläche beträgt ca. 45 qm und ist mit 5 Arbeitsplätzen komplett eingerichtet.

friseursalon-kaiserstuhl@web.de



13
AUG
2022

SPANISCHE FIESTA
SAMSTAG | AB 12 UHR
AM BAHNHOF 2, MARCH

TAPAS | PAELLA |
MUSIK | BULLRIDING |
SANGRIA | COCKTAILS

Gasthaus Mösle Mösle

Fam. Steigner Kreuzmattenstrasse 16 79276 Reute 07641-9337973

3 Gang Sonntagsmenü mit Suppe & Dessert 14,60 €

07.August Wildragout mit Preiselbeeren und Spätzle

14.August Bad. Ochsenfleisch mit Meerrettichsoße und Kartoffeln

21.August Gemischter Braten mit Pfifferlingen und Spätzle

Gutes für die Umwelt und Ihren Geldbeutel tun!
Die meiste Energie geht im Winter
über die Fenster verloren!

Thermo-Stoffe und DUETTE® Waben-
plissees sind eine optimale Lösung,
um Wärmeverluste an Fenstern, Türen
oder Treppen zu verhindern und so
Heizkosten effektiv zu minimieren.



☞ Gündlinger Str. 21 · 79241 Ihringen

☎ 07668 5513 ✉ nadia.noth@mueller-raum.de 🌐 www.mueller-raum.de

AIRPORT IN ROCK *live*

Sa., 6. August 2022, ab 19 Uhr

**Krone Bötzingen "Open Air"
im Innenhof Biergarten**

Wir (Heilpraktikerin/Masseurin und Künstler)

suchen in und um Ihringen eine Wohnung bis 600 € warm.

Tel. 0176/43769200

Wir suchen Sie!

Zuverlässige Reinigungskräfte m/w/d

in Teilzeit / Ferienjob / Minijob für Objekt in Bötzingen.
Arbeitszeit Mo. - Fr. oder Sa./So. täglich ab 17.00 Uhr

Tarifliche Bezahlung über dem Mindestlohn.

Interesse? Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Keifert GmbH, Meisterbetrieb Gebäudereinigung

Tel.: 07664/50576 oder Mail an jobs@keifert.de



Gärtnerei
Gäng
Blumen Floristik Kräuter

Wir machen

Betriebsferien vom 8. - 27. August

Buchheimer Str. 7 • 79288 Gottenheim

Tel. : 07665/6552 • info@gaertnerei-gaeng.de

Florist/in (m/w/d) gesucht

einfach anrufen, mailen oder vorbeikommen

Nothilfe Ukraine



Jetzt spenden!

Es herrscht Krieg mitten in Europa. Millionen Kinder, Frauen und Männer bangen um ihr Leben und ihre Zukunft.

Aktion Deutschland Hilft leistet den Menschen Nothilfe. Gemeinsam, schnell und koordiniert. **Helfen Sie jetzt – mit Ihrer Spende.**



Spendenkonto: DE62 3702 0500 0000 1020 30

Spenden unter: www.Aktion-Deutschland-Hilft.de



**Aktion
Deutschland Hilft**

Bündnis deutscher Hilfsorganisationen



Immobilienverkauf?

Gerne unterstützen wir Sie.
Tel: **07720 - 85 83 90**
baum-immobilien.de
info@baum-immobilien.de

BAUM
Immobilien

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

Im Kundenauftrag suchen wir im Raum March/Kaiserstuhl:

- Einfamilienhäuser, RH, DHH und Mehrfamilienhäuser
- 2- bis 6- Zi.-ETW auch vermietet
- Altbau m. Schopf + Scheune
- Grundstücke jeglicher Art
- gebrauchte bzw. leerstehende Fachmärkte
- Gewerbehalle ca. 500 qm

Morgen kann kommen.
Wir werden zum Weg find.

Ihr Partner für Immobilien in der Region
Mario Kettner - Kooperationspartner
Telefon 07641/588-1880
www.voba-breisgau-nord.de/immobilien

Volksbank
Breisgau Nord eG



NATÜRLICH | Adalbert Faller
Bestattungsinstitut

Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/ 13 07
Fax: 07665/ 28 25
info@natuerlich-faller.de

www.bestattungen-faller.de



KAMMERJÄGER

WILFRIED ^{24h} NOTDIENST

Wir kommen in neutralen Fahrzeugen.

- ★ Ratten & Mäusebekämpfung
- ★ Schaben & Kackerlakenbekämpfung
- ★ Flöhebekämpfung
- ★ Bettwanzenbekämpfung
- ★ Wespenbekämpfung

15€ GUTSCHEIN

ZERTIFIZIERTER
FACHBETRIEB

Ihr Ansprechpartner für Ihre Region Herr Seck

0151 61 43 91 27

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Rentnerehepaar sucht günstige
2-3-Zimmer-Wohnung
zum baldigsten Termin.
Angebote an 0 76 63 / 9 12 49 75

HALLO, SIE!

Ja, genau Sie suchen wir:

Einen Mitarbeiter (m/w/d) ab sofort in Vollzeit für Werkstatt, Lager und Produktion.

Ihre Aufgaben sind abwechslungsreiche Montagetätigkeiten, selbstständiges und eigenverantwortliches Arbeiten in unterschiedlichen Bereichen.

Wir bieten eine leistungsgerechte Vergütung und eine Vielzahl zusätzlicher Sozialleistungen, geregelte Arbeitszeit und 30 Tage Urlaub.

Sie werden in einem tollen Team arbeiten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann rufen Sie uns unter 07662-94630 an, oder schreiben Sie uns eine E-Mail an m.prein@itk-kienzler.de

Als Industrieausrüster mit Sitz am Kaiserstuhl beliefern wir seit 40 Jahren Industrie- und Handwerksunternehmen, Landwirtschaft und Kommunen.

Industrie-Technik Kienzler GmbH & Co.KG

Auf der Haid 2 • 79235 Vogtsburg-Achkarren • www.itk-kienzler.de





NOTRUF / BEREITSCHAFTSDIENSTE

Allgemeiner Notdienst

Polizeinotruf	110
Polizeiposten Bötzingen (Mo-Fr 7.30 – 12.00 Uhr, u. 13.30 – 16.30 Uhr)	6053-0
Feuerwehr	112
Feuerwehrkommandant Ralf Gimbel	0160/90734230
DRK-Rettungsdienst/ Erste Hilfe	112
DRK- Krankentransporte	0761/19222
Ärztl. Notfalldienst	01805/19292-300
Giftinformationszentrale	0761/19240
Tierkörperbeseitigung	0761/506706
Rechtsanwalts-Notdienst	0761/72773
Wasser	949176
Gas	0800/2767767
Strom	
Netze BW GmbH Auftragszentrum Rheinhausen	0800/3629477
Bezirksschornsteinfegermeister Reiner Knöbel	07662/94003

Ärzte

Ärztl. Bereitschaftsdienst

Zu erfragen unter:
Tel.: 116117
www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen

Kinderärztl. Notfalldienst

Tel.: 116 117

Augenärztl. Notfalldienst

Tel.: 116 117

Zahnarzt

Zahnärztliche Notrufnummer:
Tel. 0180/3222555-41

Tierarzt

Den tierärztlichen Notdienst erfragen
Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

Apotheken

Samstag, 06.08.22

Rebtal-Apotheke,
Freiburg-Tiengen,
Tel. 07664/910700

Sonntag, 07.08.22

Apotheke zum Roten Fingerhut,
Ihringen,
Tel. 07668/317

Montag, 08.08.22

Europa-Apotheke,
Breisach,
Tel. 07667/942055

Dienstag, 09.08.22

Silberberg-Apotheke,
Bahlingen,
Tel. 07663/2641

Mittwoch, 10.08.22

St. Martins-Apotheke,
Freiburg-Hochdorf,
Tel. 07665/2824

Donnerstag, 11.08.22

Sonnenberg-Apotheke,
Freiburg-Opfingen,
Tel. 07664/1552

Freitag, 12.08.22

Europa-Apotheke,
Breisach,
Tel. 07667/942055

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr

Allgemeine Telefonnummern

Bürgermeisteramt

Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen	
Sprechzeiten:	
Mo. – Fr.	08.00 – 12.00 Uhr
montags	14.00 – 18.00 Uhr
donnerstags	14.00 – 15.30 Uhr
Zentrale:	9310-0
Telefax:	9310-33
E-Mail-Adresse:	
gemeinde@boetzingen.de	
Internet-Adresse:	www.boetzingen.de
Bodynek, Christian	
Leiter des Bauamtes, Friedhof	9310-27
Brenn, Gerlinde	
Kinderkrippe, Kindergarten	
Schule, Vereine	9310-28
Brenn, Siegfried	
Ortsbaumeister	9310-17
Bühler, Armin	
Gemeindekasse	9310-23
Dufner, Gervas	
Leiter des Rechnungsamtes	9310-15
Ernst, Jan	
Hallenbelegung, Hohrainbuckhütte, Nachrichtenblatt, Gewerbeangelegenheiten	9310-18
Geppert, Christiane	
Volksbildungswerk Verbandsangelegenheiten	9310-20
Jenne, Andreas	
Leiter des Hauptamtes, Feuerwehrangelegenheiten	9310-14
Kajewski, Kinga	
Klimamanagement	9310-29
Kanisch, Corinna	
Hauptamt, Rentenangelegenheiten	9310-31
Kreuz, Katharina	
Personal	9310-36
Lay, Isolde	
Bauamt	9310-26
Lommen, Anne Kathrin	
Rechnungsamt, Steuern und Gebühren	9310-25
Maron, Ariane	
Hauptamt	9310-24
Ott, Angelika	
Gemeindearchivarin	9310-30

Bürgermeisteramt

Pohlmann, Michael	
Bürgerbüro, Tourismus, Fundbüro, Passamt	9310-13
Richter, Ingrid	
Rechnungsamt	9310-32
Schneckenburger, Dieter	
Bürgermeister	9310-11
Schröter, Andrea	
Grundbucheinsichtsstelle, Standesamt, Bürgeramt, Verkehr, Soziales	9310-16
Tröscher, Alexandra	
Vorzimmer Bürgermeister	9310-11
Waizmann, Manfred	
EDV, IT-Systemadministrator	9310-34
Wertstoffannahmeterminale	
Auf dem Bauhofgelände im Industrie- gebiet, Schloßmattenstr. 23 jeden Mittwoch: 17.00 – 20.00 Uhr jeden Samstag: 9.00 – 14.00 Uhr	
Abfallberatung des Landkreises	
Tel. 01802 254648	
Beschwerde bei Nichtabholung "Gelbe Säcke" (kostenfrei):	
Firma Remondis, Tel.: 0800 122 32 55	
"Restmüll-, Bio- und Papiertonne":	
Firma Remondis, Tel.: 0761 5150995	
Spermüll: Tel.: 0761 2187 88 24	
Kinderkrippe	
Tel.: 99354	
Kindergärten	
Gemeindekindergarten	99940
Ev. Kindergarten,	723
Kath. Kindergarten	1430
Schulen	
Grund, Werkreal- und Realschule	
Sekretariat, Auskünfte zur	
Schulverpflegung	6083-60
Verlässliche Grundschule	6083-75
Auskünfte zur verlässlichen	
Grundschule und	
Ganztagsangebot im Rathaus	9310-28
Freibad	
Tel. 949972	

Soziale Einrichtungen

Gemeindebücherei

Bahnhofstr. 3	9136 47
Öffnungszeiten:	
Dienstag	10.00 - 12.00 Uhr 16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 - 19.00 Uhr
In den Schulferien ist nur donnerstags geöffnet!	

Kinder- und Jugendreferentin

Lena Dold
Sprechzeiten: nach Vereinbarung
Tel. 07663/9310-21
jugendreferat@boetzingen.de

Telefonseelsorge

Tel.: 0800/1110111
Psychologische Beratungs- und
Behandlungsstelle für Alkohol- und
Drogenprobleme
Tel.: 0761/74112

Seniorenpflegeheim

Heimleitung: Frau Helena Geis
Kindergartenstr. 1, 79268 Bötzingen
Tel. 07663/914978-0

Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige

Beratung in allen Fragen der
ambulanten Altenhilfe
Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen
Tel.: 07663/9148835
www.beratung-senioren.de

Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen
Tel.: 07663/8969-210
www.sozialstation-boetzingen.de

- Kirchlicher Pflegedienst
- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Pflege von Schwerstkranken und Sterbenden
- Hauswirtschaftliche Versorgung

Sprechstunde für Angehörige
von Menschen mit Demenz
Regina Schultis
Tel. 07663-8969-260

Tagespflege „In den Rathausgärten“

Bergstr. 6a, Tel. 07663/8969-268
Teamleitung: Caroline Tyton
Mo.-Fr. von 08.30 - 17.00 Uhr

Ökum. Nachbarschaftshilfe Bötzingen-Gottenheim

Stundenweise Hilfe in allen Bereichen
des häuslichen Alltags, im Alter,
bei Krankheit und Behinderung.
Einsatzleitung Anette Schulz
E-Mail: nbh.boetzingen@web.de
Tel.: 07663/949484

Hospizdienst Eichstetten-Bötzingen-Gottenheim

Begleitung von Schwerkranken,
Sterbenden u. deren Angehörigen,
Tel.: 07663/37 57 oder 0160/96837846

Familienpflege des Caritas- verbandes für den Landkreis

Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwanger-
schaft, Geburt...Ihre Familie braucht
Unterstützung? Tel. 0761/8965-451
cv-familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

Integrationsmanager des Caritasverbandes für Personen mit Fluchthintergrund

Tel. 07663/9429595 o. 01590/4370819
www.caritas-bh.de

Integrationsfachdienst Lkr. Breisgau-Hochschwarzwald

Beratung für schwerbehinderte
ArbeitnehmerInnen und deren Arbeit-
geber, Tel.: 0711/250832800

Lebenshilfe Freiburg in Bötzingen

Offene Hilfen für Menschen mit
Behinderungen
Tel.: 07663/9129926-27
Heilpädagogische Praxis
Tel.: 07663/948994
Kindergarten-Zauberberg
Tel.: 07663/6532

Inklusionsvermittlerin

Frau Christa Müller-Jogerst
Tel.: 07663/607847
inklusion@boetzingen.de